

ENGLISH

ESPAÑOL

TRUPER®

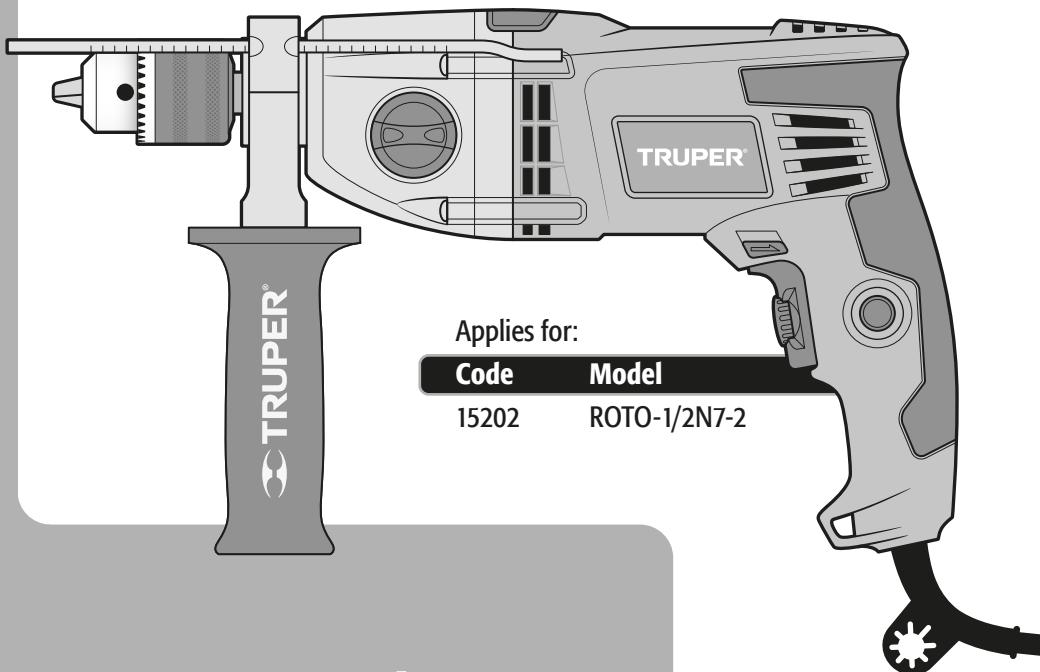
Manual

Hammer Drill

1.2 Hp 1/2"

Power

Chuck



Applies for:

Code **Model**

15202 ROTO-1/2N7-2

ROTO-1/2N7-2

! CAUTION



Read the user's manual thoroughly
before operating this tool.



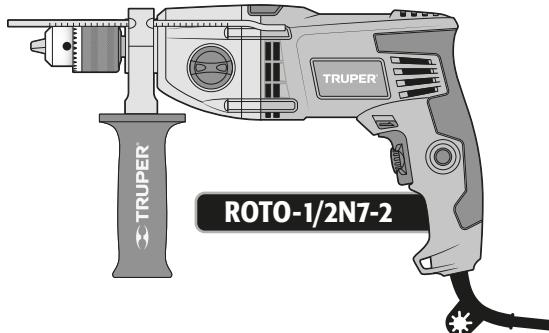
Technical Data	3
Power Requirements	3
 General Power Tool Safety Warnings	4
 Safety Warnings for Drills and Hammer Drills	5
Parts	6
Assembly	6
Start Up	7
Maintenance	8
Notes	9
Authorized Service Centers	11
Warranty Policy	12

⚠ CAUTION

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.



ROTO-1/2N7-2

Code	•	15202
Description	•	Hammer Drill
Chuck	•	1/2"
Voltage	•	220 V~
Current	•	4 A
Power	•	1.2 Hp
Drilling Capacity	•	Metal: 0.51" Concrete: 0.51" Wood: 0.98"
Speed	•	1: 0 - 1 200 RPM 2: 0 - 3 300 RPM
Impact	•	1: 0 - 20 400 strokes/min 2: 0 - 56 100 strokes/min
Duty Cycle	•	50 minutes' work per 20 minutes idle. Maximum 6 hours per day
Conductors	•	H05VV-P 2X1.0 mm ² with insulating temperature of 221 °F
Insulating	•	Class II
		IP Grade • IP20

Power Cord Grips used in this product: Type "Y".

Tool Build Quality: Reinforced

Thermal insulation on motor winding: Class B

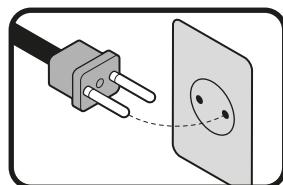
WARNING Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer or at a **TRUPER** Authorized Service Center. The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness.

WARNING Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.



Power Requirements

WARNING Tools with double insulation and reinforced insulation eliminate the need of a grounded power cord with three prongs or a grounded power connection.



WARNING When using an extension cable, verify the gauge is enough for the power that your product needs. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and overheating. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.



Ampere Capacity	Number of Conductors	Extension Gauge	
		From 6 ft to 49 ft	Higher than 49 ft
From 0 and up to 10 A		18 AWG	16 AWG
From 10 and up to 13 A		16 AWG	14 AWG
From 13 and up to 15 A	3 (one grounded)	14 AWG	12 AWG
From 15 and up to 20 A		8 AWG	6 AWG

* It is safe to use only if the extensions have a built-in artifact for over current protection.

AWG = American Wire Gauge - Reference NMX-J-195-ANCE

General power tool safety warnings

⚠️ WARNING! Read carefully all safety warnings and instruction listed below. Failure to comply with any of these warnings may result in electric shock, fire and / or severe damage. **Save all warnings and instructions for future references.**

Work area

Keep your work area clean, and well lit.

Cluttered and dark areas may cause accidents.



Never use the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

Sparks generated by power tools may ignite the flammable material.



Keep children and bystanders at a safe distance while operating the tool.

Distractions may cause loss of control.



Electrical Safety

The tool plug must match the power outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.



Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.

Avoid body contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.

The risk of electric shock increases if your body is grounded.

Do not expose the tool to rain or wet conditions.

Water entering into the tool increases the risk of electric shock.

Do not force the cord. Never use the cord to carry, lift or unplug the tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.

Using an adequate outdoor extension cord reduces the risk of electric shock.

If operating the tool in a damp location cannot be avoided, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.

Using a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

A moment of distraction while operating the tool may result in personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection.

Protective equipment such as safety glasses, anti-dust mask, non-skid shoes, hard hats and hearing protection used in the right conditions significantly reduce personal injury.



Prevent unintentional starting up. Ensure the switch is in the "OFF" position before connecting into the power source and / or battery as well as when carrying the tool.

Transporting power tools with the finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "ON" position may cause accidents.

Remove any wrench or vice before turning the power tool on.

Wrenches or vices left attached to rotating parts of the tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.

This enables a better control on the tool during unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from the moving parts.

Loose clothes or long hair may get caught in moving parts.



If you have dust extraction and collection devices connected onto the tool, inspect their connections and use them correctly.

Using these devices reduce dust-related risks.

Power Tools Use and Care

Do not force the tool. Use the adequate tool for your application.

The correct tool delivers a better and safer job at the rate for which it was designed.



Do not use the tool if the switch is not working properly.

Any power tool that cannot be turned ON or OFF is dangerous and should be repaired before operating.

Disconnect the tool from the power source and / or battery before making any adjustments, changing accessories or storing.

These measures reduce the risk of accidentally starting the tool.



Store tools out of the reach of children. Do not allow persons that are not familiar with the tool or its instructions to operate the tool.

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Service the tool. Check the mobile parts are not misaligned or stuck. There should not be broken parts or other conditions that may affect its operation. Repair any damage before using the tool.

Most accidents are caused due to poor maintenance to the tools.



Keep the cutting accessories sharp and clean.

Cutting accessories in good working conditions are less likely to bind and are easier to control.

Use the tool, components and accessories in accordance with these instructions and the projected way to use it for the type of tool when in adequate working conditions.

Using the tool for applications different from those it was designed for, could result in a hazardous situation.

Service

Repair the tool in a **TRUPER® Authorized Service Center** using only identical spare parts.

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Safety Warnings for Drills and Hammer Drills

TRUPER®

Select the Right Bit

- CAUTION** • Select the right bit for the material. This reduces the risk of severe injuries and makes the work faster.
- When drilling concrete or stone, use bits specifically dedicated for concrete.
 - For metal or plastic, use bits dedicated for metal work. Measurements encompass a 0.031" (0.047" minimum for a 0.5" chuck) up to the chuck maximum capacity.
 - To work on wood, select regular bits dedicated for wood work. In any event, to drill orifices 0.25" or smaller, use bit to work on metal.
 - Do not try to use bits exceeding the chuck capacity.

Before Operating the Hammer Drill

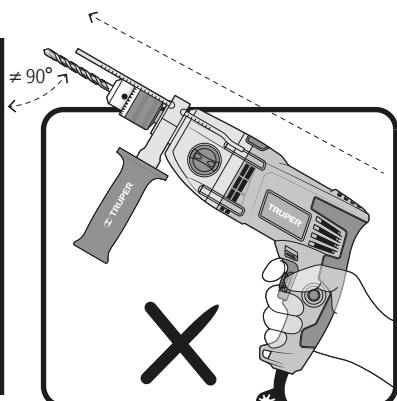
- Take your time assessing the job to carry out. Make sure you watch all the necessary caution measures before you start drilling.

WARNING • Adjust correctly the bit into the chuck. Remove the chuck key before starting to drill. If the key is not removed, it can shoot out with great speed and cause severe injuries.

DANGER • Before drilling into a wall, floor or ceiling, make sure there are no hidden objects like cables, wiring or pipes.

DANGER • Double check the switch is OFF (see page 7, Strat Up and Operation Control) before connecting the tool. Otherwise, it will star unexpectedly and could cause severe injuries.

CAUTION • Turn OFF and disconnect the tool before reversing the chuck rotation direction and / or replacing the bit.



Wrong Way to Operate the Hammer Drill

While Operating the Hammer Drill

- Hold the tool using both the main handle and the auxiliary handle if supplied with the tool. Keep in mind that losing control can causes severe personal injuries.
- Hold the tool by the insulated surfaces, emphasizing when carrying out jobs where the cutting bit may contact hidden wires or its own power cable. Contact with a power conducting cable, electrify the metal parts of the tool and cause an electric shock to the operator.
- Do not force the tool to excessive force.

CAUTION • If the bit gets stuck in the work piece, shut off the hammer drill immediately! Then, remove the bit out from the work piece. Do not try to remove a stuck bit by turning it On and Off the tool to accelerate the drilling job.

- Do not exercise too much pressure on the tool in order to accelerate the drilling. Otherwise, the bit gets damaged and the efficiency will decrease as well as the useful life of the tool.

WARNING • The bigger the diameter of the bit, the higher the reactive force. It may cause losing control of the tool. To prevent this possibility, hold the tool firmly with both hands and stand well balanced while drilling at 90°.

- stay alert and prepared to relax the force when the bit drills through metal. Sudden movements may break the bit or damage the tool body.

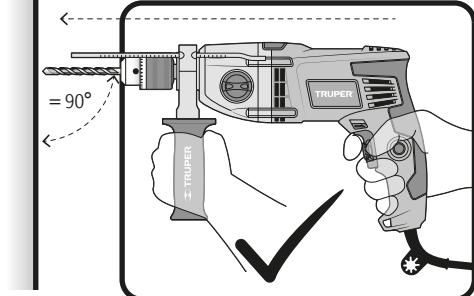
CAUTION • Do not touch the bit or the orifice right after drilling. Allow cooling down time to manipulate. Do not try to cool down using water or oil.

- Avoid setting the tool in a place where there may be particles and / or dust immediately after using it. These particles may be absorbed inside the tool mechanism and damage it.

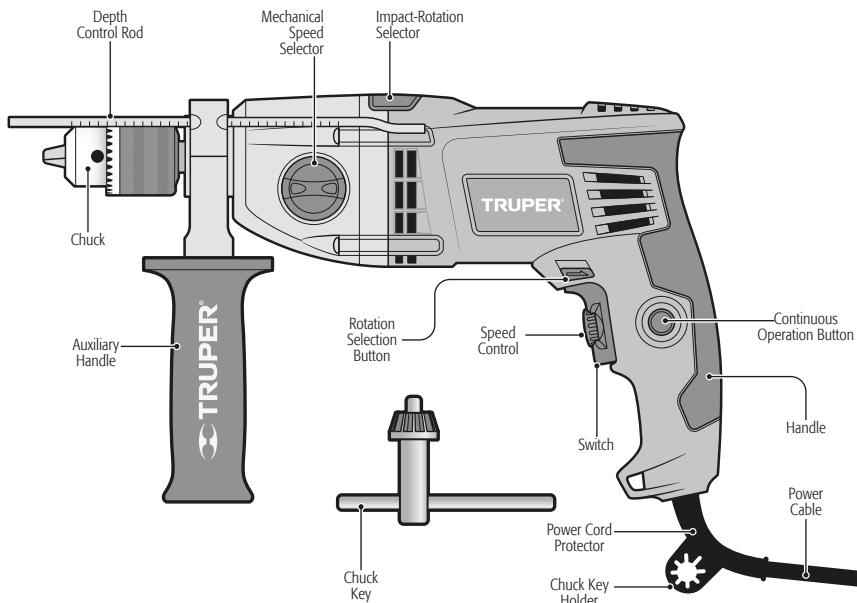
• Wear hearing protection when using the hammer drill. Exposure to noise may cause hearing loss.

• Wear anti-dust mask and a dust extracting equipment. Remember that working materials such as asbestos, paint with lead, additives, some kinds of wood, metals or minerals is highly toxic.

- Wear safety goggles.



Right Way to Operate the Hammer Drill



Assembly

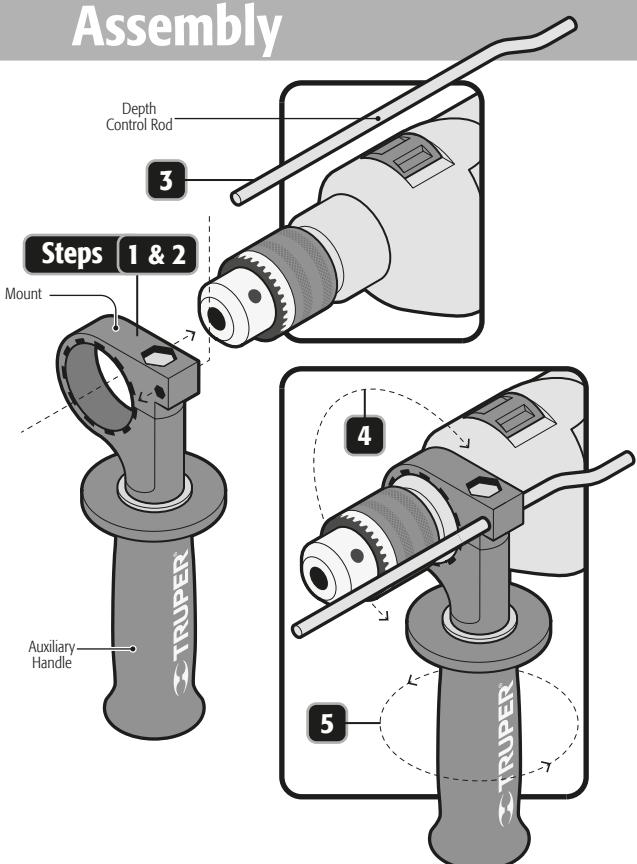
1. Turn the auxiliary handle in a clockwise direction while released so that the opening in the mount gets through freely over the chuck.

2. Insert the hammer drill head through the auxiliary mount.

3. Insert the depth control rod into the mount orifice.

4. Rotate the auxiliary handle together with its mount until it is set in the right position to operate the tool. The auxiliary mount is secure when the handle notches assemble in the gearbox.

5. Turn the auxiliary handle to firmly set the mount onto the hammer drill head.



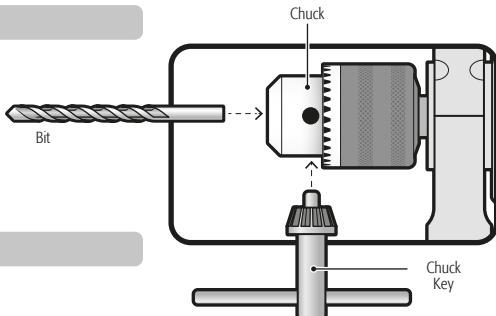
Start Up

 TRUPER®

Bit Fitting

- Put the bit into the chuck until it stops. Fasten with the chuck key and tighten the chuck alternatively into each of the orifices.

WARNING • Clean burr and any other foreign object from the bit and the chuck. Otherwise, the bit cannot be tight and could cause personal injuries.



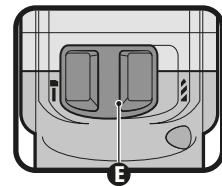
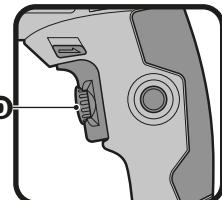
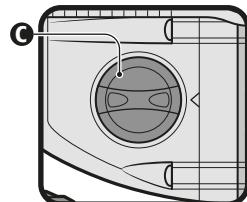
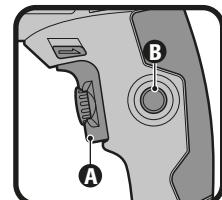
Start Up and Operation Control

- Intermittent operation:
Connect the plug into the power inlet.
Press the switch (A) to start the hammer drill.
To stop, just release the switch.
- Continuous Operation:
Connect the plug into the power inlet.
Press the switch (A) and block it pressing the continuous use button (B).
To stop, press and then, release the switch.

Speed Range Control

- The tool speed can be changed with the mechanical speed selector (C) shown on one side of the tool.
- For lower speed adjust selector into position 1.
- For higher speed adjust selector into position 2.
- When selecting the speed range, the possibility of controlling each range, as described later, is not affected.

CAUTION • Do not turn the mechanical speed selector while the tool is running.



Speed Control

- The tool can operate in different speeds. These can be selected adjusting the speed control (D) built in the switch.
- Turn the speed control in a clockwise direction to increase the Hammer Drill speed and torque.
- Turn in a counterclockwise direction to decrease speed and torque.

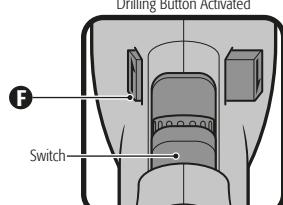
Changing From Hammer Drill To Drill

- To drill concrete, floor tile or materials of similar hardness, move the impact-rotation selector (E) all the way towards the  IMPACT mark. The bit will hit the material while rotating at the same time.
- To drill metal, wood or plastic, move the impact-rotation selector completely towards the  DRILL to make the bit rotate onto the material.

WARNING Do not try to drill metal, wood or plastic with the hammer drill into IMPACT mode setting (selector towards ). Otherwise the tool efficiency will lessen and the bit tip gets damaged.

Rotation Direction

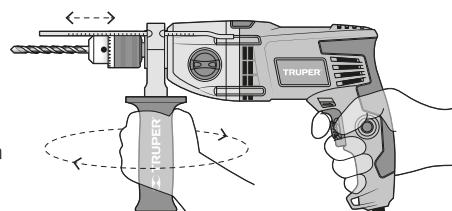
- To have the bit rotating forward and drill, press the rotation selector (F), the button with the arrow pointing the chuck.
 - Turn in reverse and habilitate the screwdriver press the button with the arrow pointing the Hammer Drill handle.
- WARNING** Never use the tool in reverse when having the impact - rotation selector into the IMPACT position (selector towards ). Otherwise, the impact system will be severely damaged.



Adjusting Auxiliary Handle And Depth Control Rod

- To set the auxiliary handle into the right position to operate as hammer drill turn the auxiliary handle as indicated in the figure. When the auxiliary handle mount is loose, turn it into the desired position. Turn the auxiliary handle in a reverse direction to fix it in the new position.

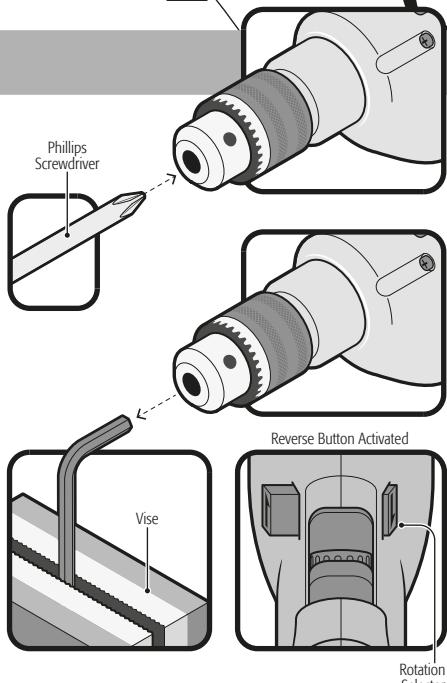
- To move the depth control rod, loosen the frame as explained in the previous paragraph. Once loose push the rod to the desired depth. Tighten the auxiliary handle to fix the rod into the new position.



Maintenance

Chuck Replacement

- Remove the auxiliary handle and open the chuck jaws all the way.
- Using a screwdriver remove the left-threaded safety screw with a clockwise movement.
- Fit the long side of an "L" Allen key (not included) in a vise and insert the short side of the "L" Allen key (not included) to the chuck. Close the jaws.
- Move the rotation selector lever into the reverse position (see page 7, Rotation Direction) and fastening with a firm hand activate the hammer drill. The chuck will be released with the turn.
- Set the new chuck threading into the hammer drill thread until it stops.
- Open the jaws fully and thread the screw in a counter-clockwise position. Tighten with a screwdriver.



Cleaning And Care

- To guarantee adequate motor cooling, always keep slots clean and free of obstructions.
- Regularly inspect all the assembly screws. Double-check they are properly tightened. If any screws are loose, tighten immediately.

Service

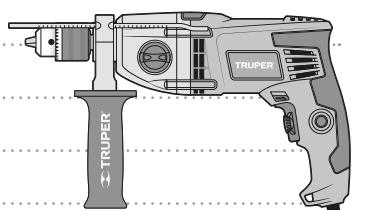
- Servicing tools should only be made in a C TRUPER® Authorized Service Center. Service and maintenance performed by non-qualified people may be dangerous and can lead to personal injuries. It also makes the product Warranty void.

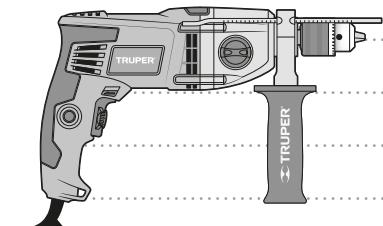
Lubrication

- We recommend lubricating the tool transmission every carbon brush replacement in a C TRUPER® Authorized Service Center.

Carbon Brush Replacement

- Carbon brushes shall be checked periodically. When showing signs of wear go to a C TRUPER® Authorized Service Center to have both carbon brushes replaced.
- When replaced, ask the technician to inspect if the new carbon brushes move freely in the carbon brush housing. Ask to turn on the tool during 5 minutes to even the contact in the carbon brushes and the commutator.
- Use only original C TRUPER® spare carbon brushes, designed specifically with the right strength and electric resistance for each type of motor. Carbon brushes with different specifications may damage the motor.
- When replacing carbon brushes, always change both.





Authorized Service Centers



In the event of any problem contacting a Truper Authorized Service Center, please see our webpage www.truper.com to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800 018-7873** to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES	DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0557	MORELOS	FIX FERRETERÍAS CAPITAN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931
BAJA CALIFORNIA	SUCRASAL TIJUANA AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL MOLINO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100	NAYARIT	HERRAMIENTAS DE TEPIC MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL.: 311 258 0540
BAJA CALIFORNIA SUR	FIX FERRETERÍAS FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115	NUEVO LEÓN	SUCRASAL MONTERREY CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
CAMPECHE	TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA AV. ALVARO OBREGÓN #524, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808	OAXACA	FIX FERRETERÍAS AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092
CHIAPAS	FIX FERRETERÍAS AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083	PUEBLA	SUCRASAL PUEBLA AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUATLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
CHIHUAHUA	SUCRASAL CHIHUAHUA AV. SILVESTRE TERRAZAS #12-111, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 614 434 0052	QUERÉTARO	ARU HERRAMIENTAS S.A DE C.V. AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544
CIUDAD DE MÉXICO	FIX FERRETERÍAS EL MONSTRUO DE CORREDOR, CORREDOR # 22, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL: 55 5522 5031 / 5522 4861	QUINTANA ROO	FIX FERRETERÍAS CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140
COAHUILA	SUCRASAL TORREÓN CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 6823	SAN LUIS POTOSÍ	FIX FERRETERÍAS AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, SLP. TEL: 444 822 4341
COLIMA	BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 332 1986 / 332 2013	SINALOA	SUCRASAL CULIACÁN AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
DURANGO	TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V. MAZURIÓ #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO.TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844	SONORA	FIX FERRETERÍAS CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392
ESTADO DE MÉXICO	SUCRASAL CENTRO JILOTEPEC PARQUE INDUSTRIAL No. 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257, TEL: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102	TABASCO	SUCRASAL VILLAHERMOSA CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244
GUANAJUATO	CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V. AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 7578 / 79 / 80 / 88	TAMAULIPAS	VM ORINGS Y REFACCIONES CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552
GUERRERO	CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793	TLAXCALA	SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502
HIDALGO	FERREPRESOS S.A. DE C.V. LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616	VERACRUZ	LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
JALISCO	SUCRASAL GUADALAJARA AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P. 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90	YUCATÁN	SUCRASAL MÉRIDA CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451
MICHOACÁN	FIX FERRETERÍAS AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858		

Code

15202

Model

ROTO-1/2N7-2

Brand **TRUPER®**

This product is guaranteed for 3 years. To make the warranty valid or purchase parts and components you must present the product in Corregidora 22, Col. Centro, Alc. Cuauhtémoc, CDMX C.P. 06060 or at the establishment where you purchased it, or at any Truper® Service Center listed in the annex to the warranty policy and/or in www.truper.com. Transportation costs resulting from compliance of this warranty will be covered by 

For questions or comments, call **800-690-6990**. Made in China. Imported by Truper S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257

**3** YEARS

Stamp of the business. Date of purchase:

Sello del establecimiento comercial. Fecho de compra:

Industria 1, Parque Industrial Jiutepec, Jiutepec, Ed. de Mex. C.P. 52257
 Para dudas o comentarios, llame al 800-690-6990. Hecho en China. Importado por Truper S.A. de C.V. Parque Industrial Jiutepec, Jiutepec, Ed. de Mex. C.P. 52257

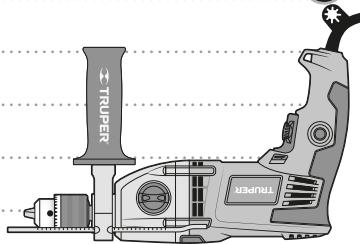
Para dudas o comentarios por **TRUPER**.
 seña de garantía Y/O en www.truper.com. Los gastos de transporte que resulten para su cumplimiento
 establecimientos donde lo compre, o en algún Centro de Servicio Truper® de los enlistados en el anexo de la
 poliza de garantía Y/O en www.truper.com. Los gastos de transporte que resulten para su cumplimiento
 establecimientos donde lo compre, o en algún Centro de Servicio Truper® de los enlistados en el anexo de la
 poliza de garantía Y/O en www.truper.com. Los gastos de transporte que resulten para su cumplimiento

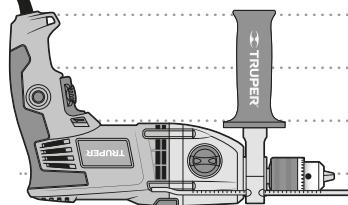


Código	Modelo	Marca	ROT-1/ZN7-2	TRUPER
15202				

Poliza de Garantía

TRUPER®





- Cambio de carbones debe ser hecho con carbones seco.
- Cambio de carbones debe ser hecho con carbones seco.

- Solo los carbones fuera de especificaciones pueden durar más y la resistencia eléctrica adecuada para cada tipo de motor.
- Solo los carbones especiales específicamente con la duración deseada usar carbones de repuesto originales.

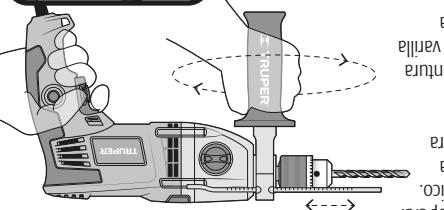
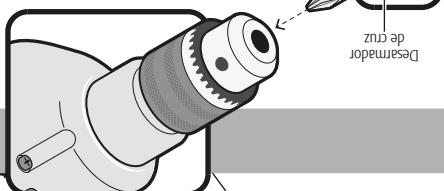
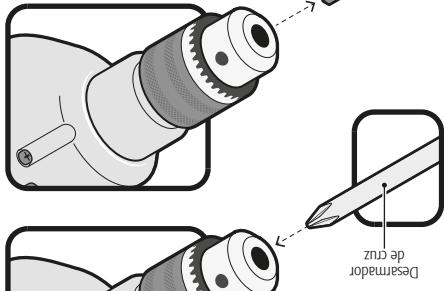
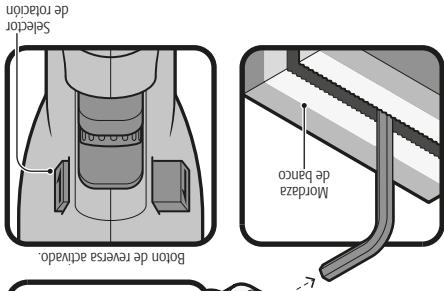
de los carbones y los cambiarlos.

- Despus de usar carbones de repuesto originales se liberamente en el portafuego y solicite que encienda la inspección si los nuevos carbones pueden moverse.
- Despus de usar carbones de repuesto originales, pida que se desgasifique.

Autrizado **TRUPER** cuando se hayan reemplazados siempre por un Centro de Servicio.

- Los carbones deben revisarse periódicamente y ser reemplazados siempre por un Centro de Servicio.

Cambio de carbones



Ajuste del mango auxiliar y varilla de control de profundidad

Puesta en marcha

- Se recomienda que la transmisión de la herramienta sea lubrificada cada cambio de carbones en un Centro de servicio autorizado **TRUPER**.
- Se recomienda que la transmisión de la herramienta sea lubrificada cada cambio de carbones en un Centro de servicio autorizado **TRUPER**.

Lubricación

garantía del producto.

llevar a cabo con otros servicios además de individualizar

por personas no calificadas puede resultar peligroso y trucos que mantienen realizados

- El servicio de las herramientas debe ser realizado

imediatamente.

caso de que alguno de los tornillos esté suelto, apretelo

- Inspeccione regularmente todos los tornillos de montaje del motor.

obstaculizan las ventosas limpias y libres de

- Siempre mantenga las ventosas limpias y libres de

Limpieza y cuidados

reloj. Apriete con un desarmador.

tornillo roscañado en sentido opuesto a las manecillas del reloj.

• Abra las molduras completamente e introduzca el tornillo hasta que llegue al topo.

• Coloque el broche nuevo en la roscañadura a la medida de libertad con el giro.

romperlo sujetándolo firmemente. El broche se

revierte (ver página 7 Dirección de rotación) y accione el Allen "L" (no incluido) al broche y cierre las molduras.

• Mueva el botón selector de rotación a la posición de una moldura de banco e inserte el lado corto de la llave Allen "L" (no incluido) al broche y cierre las molduras.

• Fije el lado largo de una llave Allen "L" (no incluido) en manecillas del reloj.

aflojando con un desarmador en el sentido de las manecillas del reloj de seguridad de la medida izquierda.

• Extraiga el tornillo de seguridad de la medida izquierda, mordazas del broche.

• Retire el mango auxiliar y abra completamente las mordazas del broche.

Cambio de broche

Mantenimiento

varilla en la nueva posición.

a la profundidad deseada. Apriete el mango auxiliar para fijar la como se explica en el párrafo anterior. Una vez fijo empuje la varilla

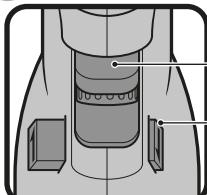
a la profundidad deseada. Apriete el mango auxiliar para fijar la varilla en la nueva posición.

• Para recorrer la varilla de control de profundidad a la vez que se extiende el mango auxiliar como se indica en el gráfico.

Una vez que la varilla de control de profundidad se extiende el mango auxiliar para fijarla en la nueva posición.

• Para ajustar el mango auxiliar a una posición adecuada para operar el rotomartillo, gire el mango auxiliar como se indica en el gráfico.

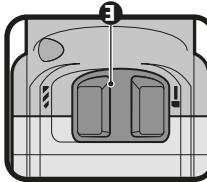
• Para ajustar el mango auxiliar a una posición adecuada para operar el rotomartillo, gire el mango auxiliar como se indica en el gráfico.



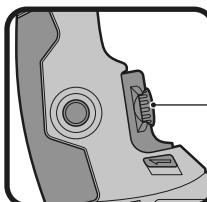
Interruptor

F

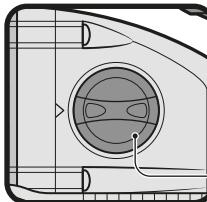
Botón para taladrar alternado.



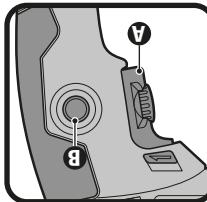
E



D

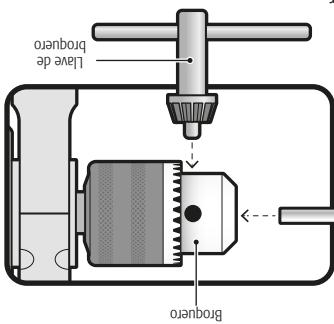


C



B

A



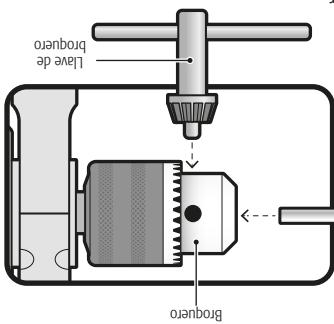
Broca

Broca

Broqueo

Llave de broqueo

Broqueo

**TRUPER®****Puesta en marcha**

- Introduzca la broca dentro del broqueo hasta que tope y asegúrela con la llave de broqueo apretando el broqueo en cada uno de los orificios allanados.
 - Instalación de la broca dentro del broqueo hasta que causen lesiones personales serias.
- A ADVERTENCIA** Limpie las rebabas y quítele todo objeto extraño de la broca y el broqueo, de lo contrario la broca puede no quedar bien apretada y causar lesiones personales serias.

Encendido y control de operación

- Oprima el interruptor (A) para hacer que el rotomartillo empiece a funcionar.
 - Para interrumpir su uso, simplemente suelte el interruptor.
 - Oprima nuevamente el interruptor (A) para hacer que el rotomartillo se encienda de nuevo.
 - Conecte la clavija al tomacorriente.
 - Para interrumpir su uso, simplemente suelte el interruptor.
 - Oprima el interruptor (A) para hacer que el rotomartillo empiece a funcionar.
- Para interrumpir su funcionamiento, presione y desplace suéltelo el interruptor.
- Presione el interruptor (A) por lo que el rotomartillo se encienda de nuevo.

Cambio de rotomartillo a taladro

- La herramienta puede operarse a distintas velocidades. Estas se seleccionan en el interruptor (D) que se encuentra en el centro de velocidad.
- Gire el control de velocidad en dirección de las manecillas del reloj para aumentar la velocidad y torsión.
- Gire el control de velocidad en dirección opuesta a las manecillas del reloj para reducir la velocidad y torsión.
- Para perforar metal, madera o plástico, recorra el selector de impacto-rotación girable a la posición de taladro (■), para la broca recta sobre el material.
- Para taladrar madera, recorra el selector de impacto-rotación girable a la posición de taladrado (▲).
- Para perforar hormigón, piedra blanda o materiales de dureza similar, recorra el selector de impacto-rotación girable a la posición de taladrado alternado (▼).

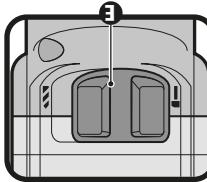
Control de velocidad

- La herramienta puede operarse a distintas velocidades. Estas se seleccionan en el interruptor (D) que se encuentra en el centro de velocidad.
 - Gire el control de velocidad en dirección de las manecillas del reloj para aumentar la velocidad y torsión.
 - Gire el control de velocidad en dirección opuesta a las manecillas del reloj para reducir la velocidad y torsión.
 - Para perforar metal, madera o plástico, recorra el selector de impacto-rotación girable a la posición de taladro (■), para la broca recta sobre el material.
 - Para taladrar madera, recorra el selector de impacto-rotación girable a la posición de taladrado (▲).
 - Para perforar hormigón, piedra blanda o materiales de dureza similar, recorra el selector de impacto-rotación girable a la posición de taladrado alternado (▼).
- A ADVERTENCIA** No gire el selector de velocidad mecánica cada range como se describe más adelante no es segura.

- Gire el selector de velocidad en la dirección de las manecillas del reloj para aumentar la velocidad y torsión.
 - Gire el selector de velocidad en la dirección opuesta a las manecillas del reloj para reducir la velocidad y torsión.
 - Para perforar metal, madera o plástico, recorra el selector de impacto-rotación girable a la posición de taladro (■), para la broca recta sobre el material.
 - Para taladrar madera, recorra el selector de impacto-rotación girable a la posición de taladrado (▲).
 - Para perforar hormigón, piedra blanda o materiales de dureza similar, recorra el selector de impacto-rotación girable a la posición de taladrado alternado (▼).
- A ADVERTENCIA** No intente perforar metal, madera o plástico con el selector de impacto-rotación girable en modo de IMPACTO (el selector hace □).

Dirección de rotación

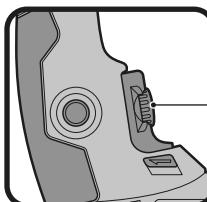
- Para que la broca gire hacia adelante y pueda taladrar, preseione, en el selector de rotación en la posición en la que la herramienta se gire en sentido contrario a las agujas del reloj.
 - Para que la broca gire hacia atrás y pueda taladrar, preseione, en el selector de rotación en la posición en la que la herramienta se gire en sentido de las agujas del reloj.
- A ADVERTENCIA** Nunca utilice la herramienta en reversa con el selector de rotación.



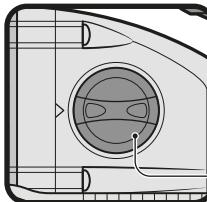
E

F

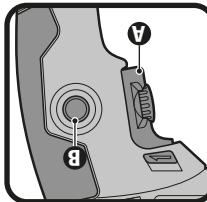
Botón para taladrar alternado.



D

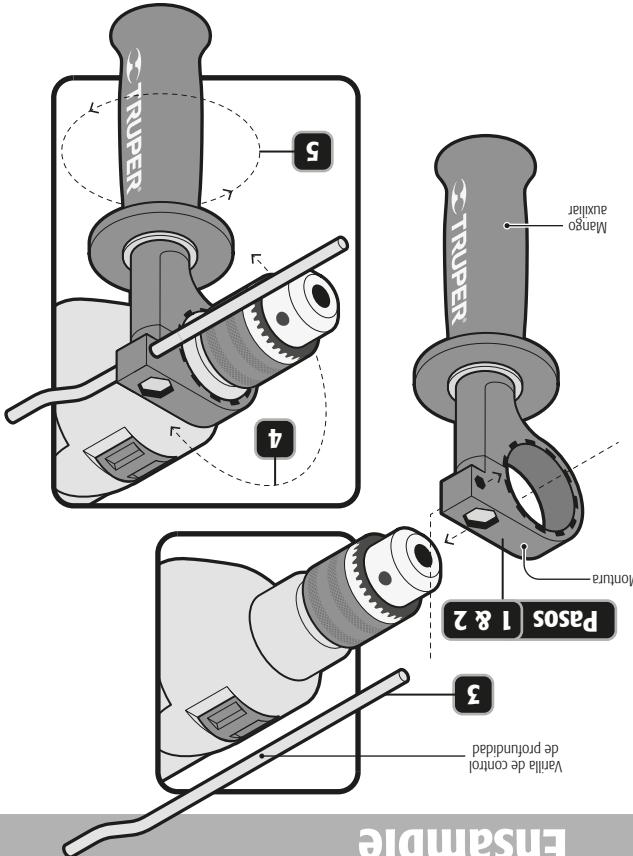


C



B

A



1. Colocar la varilla de control en el orificio que se encuentra en la parte inferior del mango auxiliar.

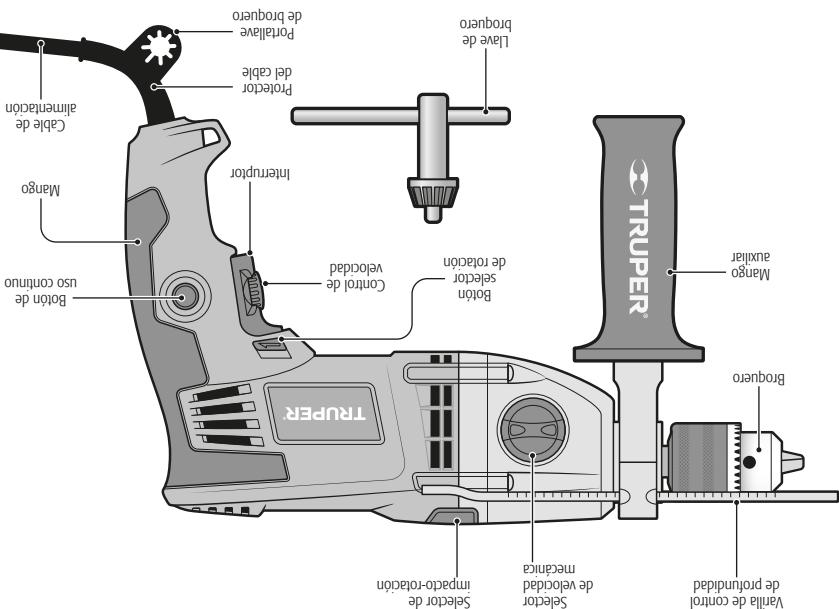
2. Insertar la varilla de control en el orificio que se encuentra en la parte superior del mango auxiliar.

3. Insertar la varilla de control en el orificio que se encuentra en la parte superior del mango auxiliar.

4. Rotar el mango auxiliar juntito con su montura hasta colocarlo en una posición adecuada para operar la herramienta. El mango auxiliar se asegurará cuando las muescas del mango se ensamblen en el borde de la varilla de rotación.

5. Colocar la varilla de control de la montura en el orificio que se encuentra en la parte superior del mango auxiliar.

Ensamble



Prepara para manejar la emergencia en el hogar.

TRUPER® usa solo piezas de repuesto identificadas.

Este dispositivo podría causar una situación de peligro.

Este dispositivo puede causar accidentes.

Este dispositivo hará que las personas que lo usan se sientan deprimidas.

Este dispositivo "apagado", aparte de conectar a la fuente de energía, no es seguro o útil.

Este dispositivo es seguro. Asegúrate de que el interruptor apagado, redondea la manija y protege las manos de las personas.

Este dispositivo es seguro como los demás dispositivos que se usan en condiciones normales.

Este dispositivo es seguro para los niños y las personas mayores.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

Este dispositivo es seguro para las personas que tienen problemas de salud.

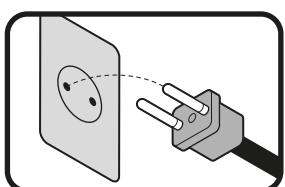
ADVETENCIA! Lea detenidamente las advertencias de seguridad y todas las instrucciones que se detallan a continuación. La misión de este manual es educar sobre el uso seguro de los dispositivos eléctricos.

TRUPER®

de 0 A hasta 10 A	18 AWG(*)	Número de conductores	Capacidad en Amperes
de 10 A hasta 13 A	16 AWG	3 (uno a tierra)	de 15 A hasta 20 A
de 13 A hasta 15 A	14 AWG	8 AWG	8 AWG
de 15 A hasta 20 A	12 AWG	10 AWG	6 AWG
de 15 A hasta 20 A	10 AWG	12 AWG	6 AWG

Los amperes indicados en la placa de datos de la herramienta. Si tiene dudas use el siguiente cable de extensión.

La siguiente tabla muestra el tamaño correcto que debe usarse dependiendo de la longitud del cable y de la capacidad de amperes.



A ADVERTENCIA Al usar un cable de extensión, asegúrese de usar el

cable suficiente para transportar la corriente eléctrica con conexión a tierra.

Un cable de uso interno ocasionalmente tiene una longitud menor que la necesaria para el uso normal.

A ADVERTENCIA Las herramientas de doble aislamiento y aislamiento reforzado eliminan la necesidad de un cable de corriente eléctrica con conexión a tierra o de un sistema de conexión a tierra.

La construcción de las herramientas de aislamiento reforzado es alterada por salpicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación. No le exponga a la lluvia, hielo o humedad.

A ADVERTENCIA Si el cable de alimentación se daña, este debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado **TRUEPER**, con el fin de evitar algún riesgo de descarga a tierra.

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado

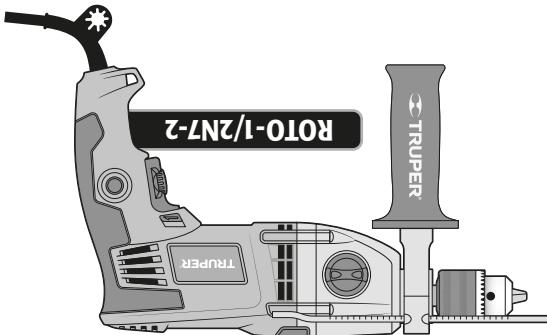
El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y

Requerimientos eléctricos

ROT-1/2N7-2

Especificaciones técnicas

TRUEPER®



ATENCIÓN

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

- | | |
|----|---------------------------------------|
| 3 | Especificaciones técnicas. |
| 3 | Requerimientos eléctricos. |
| 4 | Advertencias generales de seguridad. |
| 5 | Para uso de taladros y rotomartillos. |
| 6 | Partes. |
| 7 | Puesta en marcha. |
| 8 | Mantenimiento. |
| 9 | Notas. |
| 11 | Centros de Servicio Autorizados. |
| 12 | Poliza de Garantía. |

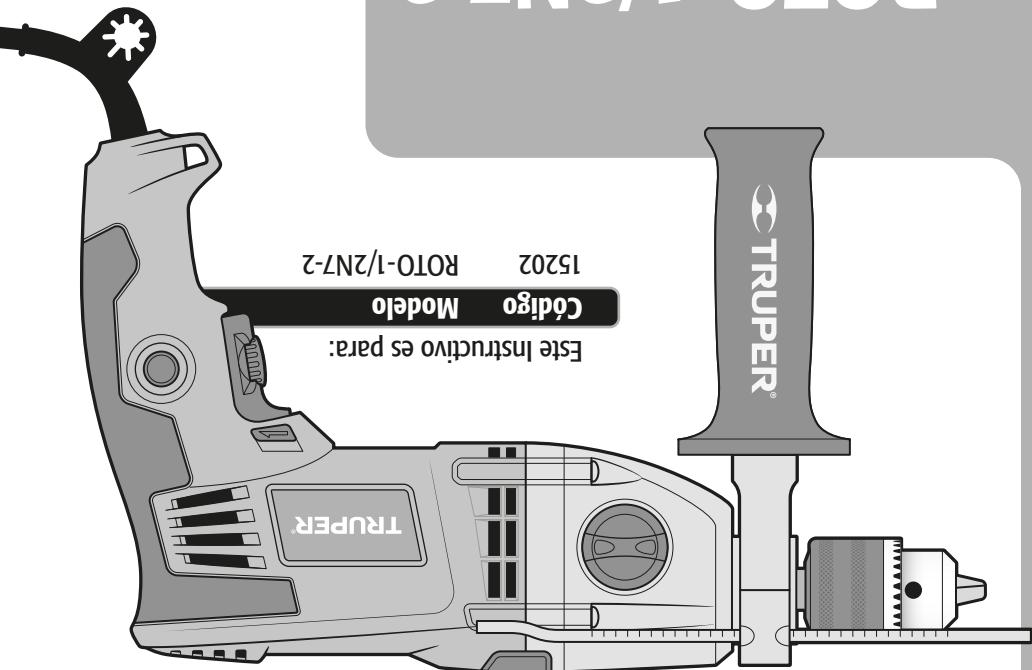


Lea este instructivo por completo
antes de usar la herramienta.



¡ATENCIÓN!

ROTO-1/2N7-2



1/2" 900 W 13 mm Potencia Broqueño

Rotomarfillo

Instructivo de

TRUPER®

ESPAÑOL
ENGLISH